

Enrolment Procedure for Overseas Students

Anmeldeprozess für alleinreisende Gastschüler

Dear Parents,

In order to assist you with the formalities of the enrolment for your child/ children we have created the following enrolment procedure.

Please use the checkbox below to ensure you have read all policies, completed all forms and submitted all necessary documents. All Forms and copies can be scanned & emailed, faxed or send by mail to us.

Liebe Eltern,

Um Ihnen bei den Formalitäten der Anmeldung Ihres Kindes / Ihrer Kinder behilflich zu sein, haben wir den folgenden Anmeldeprozess erstellt.

Bitte nutzen Sie die untenstehende Check-Liste um sicher zu stellen, dass Sie alles gelesen, ausgefüllt und abgegeben haben. Alle Unterlagen, Formulare und Kopien können per Email, Fax oder Post zu uns geschickt werden.

1. Application for Enrolment / Bewerbung für eine Aufnahme:

- completed application forms A1 and A2 / ausgefülltes Antragsformular A1 und A 2
- Last 2 school reports of each student / letzten 2 Zeugnisse des Schülers
- copy of Birth Certificate / Kopie der Geburtsurkunde
- copy of passport(s) / Reisepasskopie(n)
- payment of \$220 application fee / Zahlung der Antragsgebühr von \$ 220
(An invoice will be emailed to you upon receipt of the application forms mentioned above / dafuer wird Ihnen eine Rechnung nach Erhalt der oben erwahnten Bewerbungsformulare per Email zugesandt.)

For IB applications / für Bewerbungen ab Klasse 11:

- proof of language proficiency (please refer to our language proficiency requirements) / Nachweis der Sprach-Mindestvoraussetzungen (siehe "language proficiency requirements")
- Reference of class teacher / Beurteilung des Klassenlehrers
- In the case of students who would like to take one of our online courses as part of their IB, the teacher reference should include an evaluation of the student's ability to learn independently. / Für Schüler, die im IB einen unserer online Kurse belegen möchten, muss die Beurteilung eine Einschätzung enthalten, inwieweit der Schüler/die Schülerin in der Lage ist, eigenständig zu arbeiten.

2. Letter of offer / Angebot eines Platzes

If the school approves your application and offers you a place you will then receive a 'letter of offer of enrolment'. With the letter of offer we will also email you our enrolment forms and the request/ invoice for the payment of our enrolment fee. /

Wenn die Schule die Bewerbung annimmt und einen Platz anbieten kann, erhalten Sie ein offizielles Angebot bzw. ein „letter of offer of enrolment“. Mit diesem Anschreiben werden Ihnen ausserdem die Anmeldeformulare und die Zahlungsaufforderung (Rechnung) für unsere Anmeldegebuehr zugeschickt.

3. Accepting offer of enrolment / Annahme des Platzes

To accept the offer and finalise enrolment/ *Zur Annahme des Angebotes und Finalisierung der Anmeldung:*

- enrolment fee to be paid by electronic transfer or credit card / *Zahlung der Anmeldegebühr*
- signed enrolment contract / *Unterschriebener Anmeldevertrag*
- Copy of Vaccination Pass / *Kopie des Impfausweises*
- Flight details (if already available) / *Flugdaten (wenn möglich)*

4. Certificate of Enrolment / Anmeldebestätigung

After receipt of the enrolment fee and documents listed above we can register the students with the Australian Immigration Authorities and issue & send you the Certificate of Enrolment (CoE) and Welfare letter. Both documents are required for the visa application.

Nach Erhalt der Aufnahmegebühr und obiger Dokumente werden wir die Registrierung des Schülers bei den Australischen Immigrations Behörden vornehmen und das Certificate of Enrolment (CoE) und den Welfare Letter ausstellen und Ihnen zuschicken. Beide Dokumente benötigen Sie bei dem Visaantrag.

5. Finding a host family / Finden einer Gastfamilie:

All our overseas students travelling by themselves (including students over 18 years of age) are placed in host families. After enrolment our registrar will send your CoE and Welfare letter to our Home Stay Agency Oz Homestay. Ideally you should contact the agency around this time, if not earlier to find the most suitable host family for the student.

Should the student be under 18 years of age and staying with a family friend / a host family chosen by the parents, the homestay will nevertheless have to be registered with and approved by the Oz Homestay. This is called "parent nominated homestay"

Alle alleinreisenden Gastschüler (auch über 18-Jährige) werden in Gastfamilien untergebracht. Nachdem alle Anmeldeformalitäten erledigt sind, sollte spätestens der Kontakt zu unserer Agentur Oz Homestay aufgenommen werden, um eine passende Familie für Ihr Kind zu finden.

Sollte ihr minderjähriges Kind bei Freunden oder einer von Ihnen selbst gefundenen Gastfamilie untergebracht sein, muss diese sich ebenfalls bei OZ Homestay registrieren und genehmigen lassen. Dies nennt sich "parent nominated homestay".

Please contact Oz Homestay or our registrar for the current homestay fees (parents nominated or regular homestay placement) / Für aktuelle Gastfamiliengebühren kontaktieren Sie bitte unsere Agentur oder unseren "Registrar" / die Verantwortliche für alle Anmeldungen.

Contact details / Kontaktdaten von Oz Homestay:

Oz Homestay, PO Box 416, Sydney Markets, NSW, 2129 AUSTRALIA

Tel: 02 9325 6962 or 02 9325 6988' Fax: 02 9325 6960

<http://www.ozhomestay.com.au>

Contact person /Ansprechperson:

Sarah Walmsley; Operations and Administration Manager

swalmsley@ozhomestay.com.au

6. Documentation and Requirements for Visa Application / für den Visaantrag:

- Certificate of Enrolment (CoE)
- Welfare letter (For students under 18 years of age / für Schüler unter 18 Jahren)
- Confirmation of Overseas Student Health Care (OSHC) cover / *Bestätigung des Abschlusses der OSHC*
Bitte schließen Sie keine private Auslandskrankenversicherung ab (höchstens zur Ergänzung). Für den Visaantrag müssen Sie eine Overseas Student Health Cover (OSHC) abgeschlossen haben. Das Immigrationsbüro akzeptiert nur eine OSHC bei einem der folgenden Anbieter:
 - [Australian Health Management](#)
 - [BUPA Australia](#)
 - [Medibank Private](#)
 - [OSHC Worldcare](#)
 - [nib OSHC](#)

Wir haben sehr gute Erfahrung mit Medibank und Australian Health Management (AHM) gemacht. Die AHM (www.ahm.com.au) ist besonders bei jüngeren Schülern (unter 16 Jahren) die unkomplizierteste und die preiswerteste. Diese Versicherung kann ganz einfach online abgeschlossen werden. Die Bestätigung drucken Sie dann gleich aus und fügen Sie Ihrem Visaantrag bei. Bitte beachten Sie jedoch, dass Sie Ihr Kind ab dem Anreisedatum versichern, so dass es für jeden Tag seines Australienaufenthaltes versichert ist. Ein weiterer Hinweis für den Abschlussprozess bei AHM – da unsere Schule unter den Bildungseinrichtungen nicht explizit gelistet ist, sollen unsere Schüler „Other Registered Tertiary Institutions“ auswählen.

- Confirmation of Health Check, please see below / Bestätigung des ärztlichen Untersuchung siehe unten (only necessary if requested by the Immigration office/embassy after visa application)

Für ein Student Visa muss sich ein Schüler / Schülerin manchmal einem Health check bei einem der dafür zugelassenen Ärzte unterziehen. Falls dies erforderlich ist, weist die Immigrationsbehörde Sie daraufhin.

For more Information please go to: / Mehr dazu finden Sie hier:

<https://immi.homeaffairs.gov.au/help-support/meeting-our-requirements/health/your-health-examinations-appointment>

- All information in regards to a student visa (sub class 500) can be found here:
Alle Informationen zum „student visa (sub class 500)“ finden Sie hier:
<https://immi.homeaffairs.gov.au/visas/getting-a-visa/visa-listing/student-500>